

BAMBA

BAMBA PRECISIONCARE 5IN1

Багатофункціональний тример /
Многофункциональный тример /
Multigroomer



cecotec

Посібник користувача
Руководство пользователя
Instruction manual

Інструкції з техніки безпеки	1
Инструкции по технике безопасности	21
Safety instructions	42

ЗМІСТ

1. Деталі та компоненти	8
2. Перед використанням	9
3. Експлуатація	10
4. Очищення та технічне обслуговування	13
5. Технічні характеристики	14
6. Утилізація старих електричних та електронних приладів	14
7. Технічна підтримка та гарантія	15
8. Авторське право	15

СОДЕРЖАНИЕ

1. Детали и компоненты	29
2. Перед использованием	30
3. Эксплуатация	31
4. Очистка и техническое обслуживание	34
5. Технические характеристики	35
6. Утилизация старых электрических и электронных устройств	35
7. Техническая поддержка и гарантия	36
8. Авторское право	36

INDEX

1. Parts and components	48
2. Before use	49
3. Operation	50
4. Cleaning and maintenance	52
5. Technical specifications	53
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	54
7. Technical support and warranty	54
8. Copyright	55

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте ці інструкції. Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому або для нових користувачів.

- Пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи

розумовими здібностями або з браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні виконувати очищення та технічне обслуговування

- Пристрій має живитися низькою безпечною напругою, як зазначено на маркуванні.
- Пристрій можна використовувати лише з блоком живлення, який додається до нього.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель живлення пошкоджено, його

необхідно замінити спеціальним кабелем або комплектом, який надасть офіційна служба технічної підтримки Secotec або відповідна служба післяпродажного обслуговування, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

- Цей пристрій призначений лише для використання в домашніх умовах і не призначений для барів,

ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.

- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на табличці з характеристиками пристрою, і що вилка заземлена.
- Не занурюйте кабель, вилку чи будь-яку іншу незнімну частину пристрою у воду чи будь-яку іншу

рідину та не піддавайте електричні з'єднання впливу води.

- Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати пристрій.
- Тримайте всі пакувальні матеріали подалі від дітей. Ризик удушення.
- Цей пристрій необхідно часто

- перевіряти на ознаки зносу або пошкодження. Якщо такі ознаки є, або якщо пристрій використовувався неналежним чином, зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.
- Не намагайтеся відремонтувати пристрій самостійно.
 - негайно вимкніть пристрій у разі дефектів або несправностей.

- Не використовуйте насадки або деталі, які не були надані Secotec.
- Ніколи не залишайте пристрій без нагляду під час використання.
- Тримайте пристрій подалі від джерел тепла.
- Не використовуйте подовжувач із цим пристроєм.
- Не використовуйте на відкритому повітрі та не використовуйте його поблизу легкозаймистих речовин,

УКРАЇНСЬКА

таких як спреї.

- Не намагайтеся відкрити, розібрати або відремонтувати пристрій самостійно. Всередині пристрою немає деталей, які можна обслуговувати.
- Прилад призначений виключно для підстригання натурального волосся. Не використовуйте його зі штучною шерстю або шерстю тварин.
- Не користуйтеся пристроєм, якщо ваша шкіра тіла або голови пошкоджена чи страждає від будь-якого типу захворювання.
- Вимикайте та від'єднуйте пристрій від джерела живлення перед складанням або зняттям насадок.

ІНСТРУКЦІЯ ДО АКУМУЛЯТОРА

- Цей пристрій містить незамінний акумулятор.
- Цей пристрій містить літій-іонний акумулятор.
- Не спалюйте та не піддавайте його дії високих температур, оскільки він може вибухнути.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** для підзарядки акумулятора використовуйте лише блок живлення, що входить до

комплекту поставки пристрою, з номером КН6-050100EUF.

- Неперезаряджувані батареї не можна перезаряджати.
- Витік із батареї або елементів може статися за екстремальних умов. Не торкайтеся рідини, яка витікає з акумулятора. Якщо рідина потрапила на шкіру, негайно промийте її водою з милом.

УКРАЇНСЬКА

- Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте їх чистою водою протягом мінімум 10 хвилин і зверніться до лікаря.
- Одягайте рукавички, щоб працювати з акумулятором, і негайно утилізуйте їх відповідно до місцевих правил.
 - Тримайте батареї в недоступному для дітей місці, якщо існує ризик проковтування.
 - Проковтування батареї може спричинити опіки, перфорацію м'яких тканин і смерть. Це може викликати серйозні опіки протягом двох годин після проковтування.
 - У разі проковтування батареї негайно зверніться за медичною допомогою.

1. ДЕТАЛІ ТА КОМПОНЕНТИ

Мал. 1

1. Насадка для гоління
2. Вимикач живлення
3. Світлодіодний індикатор заряду
4. Насадка для гоління тіла
5. Насадка для гоління волосся у вухах і носі
6. Ламінована бритвена насадка
7. Пляшка для мастила
8. Зарядний пристрій
9. Щітка для чищення
10. Насадка для бороди
11. База для зберігання

Примітка:

Графіка в цьому посібнику є схематичним зображенням і може не зовсім відповідати реальному пристрою.

2. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей пристрій упаковано таким чином, щоб захистити його під час транспортування.
- Вийміть пристрій із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали.
- Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші елементи пакування в надійному місці. Це допоможе уникнути пошкодження пристрою під час транспортування в майбутньому.
- У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти в наявності та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.

Вміст коробки

- Bamba PrecisionCare 5 в 1
- 4 змінні насадки
- Регульована направляюча насадка 0,5-10 мм
- Перехідник
- База для зберігання
- Пляшка для мастила
- Щітка для чищення
- Інструкція з експлуатації

Перед першим використанням заряджайте пристрій протягом 2 годин для найкращої роботи.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Виберіть насадку, яка найкраще відповідає вашим потребам.
2. Закріпіть потрібну насадку на верхній частині корпусу пристрою.
 - Щоб зняти бритвену насадку чи будь-яку іншу насадку, тримайте корпус бритви однією рукою, а іншою злегка поверніть насадку проти годинникової стрілки.
 - Щоб встановити іншу, вставте насадку в гніздо бритви, потім злегка поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб закріпити на місці.
 - Щоб встановити регульовану направляючу насадку, вставте бритвену головку всередину направляючої насадки та зафіксуйте фіксатор насадки на місці. Регульована направляюча насадка містить ручку

регулювання довжини. Довжину можна регулювати від 0,5 мм до 10 мм і адаптувати до бажаної стрижки.

- Щоб зняти регульовану направляючу насадку, потягніть задню частину пристрою, доки не звільниться фіксуючий паз, а потім зніміть насадку з леза.

3. Посуньте перемикач угору, щоб увімкнути пристрій, і посуньте його вниз, щоб вимкнути його.

УКРАЇНСЬКА

Примітка

Довжина зрізу може змінюватися в залежності від кута гоління. Почніть із довгого налаштування регульованої насадки та поступово скорочуйте довжину стрижки в міру стрижки.

Поради

- Вуха та ніс: використовуючи насадку для стрижки волосся у вухах та носі, не вставляйте її більше ніж на 6 мм у ніздру чи вушну порожнину. Увімкніть пристрій та обережно вставляйте насадку в ніздри чи вушну порожнину.
- Потилиця/шия: використовуйте ручне дзеркало під час стрижки волосся на потилиці/шиї.

Підстрижіть волосся на шиї та покладіть вказівний палець, щоб прикрити та захистити те волосся, яке ви не хочете зрізати.

Обережно помістіть леза на поверхню шиї та повільно рухайте тример вгору, доки він не зупиниться вказівним пальцем.

- Гоління: увімкніть бритву. Перемістіть тример, виконуючи прямі рухи, близько до поверхні ділянки, яку збираєтеся голити. Використовуйте бритвену головку без направляючої насадки, якщо волосся коротше 1 мм. Не рухайте пристрій круговими рухами.

Вологе гоління

Пристрій також можна використовувати як епілятор для обличчя на вологій шкірі.

1. Нанесіть трохи води на шкіру.
2. Нанесіть на шкіру піну або гель для гоління.
3. Промийте бритвений блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.
4. Проведіть тримером по шкірі прямими рухами.
5. Після використання висушіть обличчя та ретельно очистіть бритвену насадку.

Стрижка за допомогою регульованої направляючої насадки

- Точна регульована направляюча насадка дозволяє зрізати волосся різної довжини.
- Під час першого підстригання почніть із найвищого значення довжини, щоб ознайомитися з пристроєм, а потім відрегулюйте його до потрібної довжини.

- Завжди пересувайте пристрій у напрямку зубців направляючої насадки, переконавшись, що гладка частина насадки повністю торкається шкіри. Це забезпечить ідеальні результати.

Догляд за тілом

Пристрій також можна використовувати як тример для стрижки волосся на спині, плечах, грудях, животі, пахвах, руках і ногах.

Він розраховує поверхню гоління, тим самим захищаючи вашу шкіру від подряпин.

4. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі перед очищенням, обслуговуванням або складанням чи зняттям будь-яких його частин.
- Не використовуйте для очищення пристрою абразивні чистячі засоби або ганчірки.
- Не занурюйте пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину та не ставте його під проточну воду.
- Щоб почистити насадки, спочатку зніміть їх, а потім очистіть щіткою для чищення, що входить у комплект.
- Насадки водонепроникні; тому при необхідності їх можна промити водою. Ретельно висушіть їх перед тим, як зберігати або використовувати знову.
- Очищайте бритву та насадку щіткою для чищення після кожного використання. Зніміть насадку та промийте її під теплою проточною водою. Не використовуйте гарячу воду.

Попередження: не мийте ламіновану бритвену насадку, оскільки вона повинна бути постійно змащена мастилом.

Змащування лез

- Після промивання насадок під водою (вище вказано як правильно це робити) потрібно змащувати ріжучі леза раз на місяць. Використовуйте лише легкі мастила (наприклад, мастило для швейних машин), просто обережно нанесіть 1-2 краплі на леза кінчиком пальця. Зітріть все зайве.
- Використовуйте лише легкі мастила, оскільки вони не випаровуються.
- Не використовуйте олійку для волосся, жир або будь-яку олію, змішану з гасом чи розчинником, оскільки вони

випаровуються та сповільнюють швидкість лез.

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Bamba PrecisionCare 5 в 1

Номер товару: 04741

Зарядний пристрій: Вхід: 100-240 В~, 50/60 Гц, 0,2 А

Вихід: 5 В~, 1000 мА

Бритва: Вхід: 5 В~, 1000 мА

Акумулятор: Li-ion 3.2 V, 500 мАг, 1.6 г

IPX5

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою покращення якості продукції.

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

6. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ТА ЕЛЕКТРОННИХ ПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що згідно з діючими правилами виріб та/або батареї необхідно утилізувати окремо від побутових відходів.

Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати

елементи/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади. Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібною продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

УКРАЇНСЬКА

7. ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ТА ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

8. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або аналогічним) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Вимоги до інформації для зовнішніх джерел живлення			
Опублікована інформація	Цінність і точність	Одиниці вимір.	Примітки
Назва виробника або торгова марка, комерційний реєстраційний номер і адреса	Ningbo KAM H01 Electronic Appliance Co., Ltd Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Ідентифікатор моделі	KH6-050100EUF	--	--
Вхідна напруга	100-240	В	Вказується виробником. Має бути значенням або діапазоном.

УКРАЇНСЬКА

Вхідна частота змінного струму	50/60	Гц	Вказується виробником. Має бути значенням або діапазоном.
Вихідна напруга	5.0	В	Інформація про вихідну напругу. Має вказувати є змінним чи постійним струмом. У випадках, коли вимірюється більше ніж один фізичний вихід або більше ніж одна вихідна напруга в стані навантаження 1, мають бути опубліковані наступні дані: Вихідна напруга - Вихідний струм - Вихідна потужність повинна бути опублікована.

Вихідний струм	1.0	A	Інформація про вихідну напругу. Має вказувати є змінним чи постійним струмом. У випадках, коли вимірюється більше ніж один фізичний вихід або більше ніж одна вихідна напруга в стані навантаження 1, мають бути опубліковані наступні дані: Вихідна напруга - Вихідний струм - Вихідна потужність повинна бути опублікована.
Вихідна потужність	5.0	Вт	Інформація про вихідну напругу. Має вказувати є змінним чи постійним струмом. У випадках, коли вимірюється більше ніж один фізичний вихід або більше ніж одна вихідна напруга в стані навантаження 1, мають бути опубліковані наступні дані: Вихідна напруга - Вихідний струм - Вихідна потужність повинна бути опублікована.

УКРАЇНСЬКА

<p>Середня активна працевдатність</p>	<p>74,52 (для 115 В, 60 Гц); 75.11 (для 230 В, 50 Гц)</p>	<p>%</p>	<p>Заявлено виробником на основі значення, розрахованого як середнє арифметичне ККД при навантаженні 1-4. У випадках, коли декларується кілька середніх активних ККД для кількох вихідних напруг, доступних за умови навантаження 1, опубліковане значення має бути середнім активним ККД, заявленим для найнижчої вихідної напруги.</p>
---	---	----------	--

ККД при низькому навантаженні (10%)	--	%	Заявлено виробником на основі значення, розрахованого за умови навантаження 5. Ця вимога не поширюється на зовнішні джерела живлення з вихідною потужністю 10 Вт або менше, зазначеною на табличці. У випадках, коли декларується кілька середніх активних ККД для кількох вихідних напруг, доступних за умови навантаження 1, опубліковане значення має бути значенням, заявленим для найнижчої вихідної напруги.
Споживання електроенергії без навантаження	0,04 (для 115 В, 60 Гц); 0,07 (для 230 В, 50 Гц)	Вт	Заявлено виробником на основі значення, виміряного для умови навантаження 6.

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочтите эти инструкции. Сохраните это руководство для использования в будущем или для новых пользователей.

- Устройством могут пользоваться дети младше 8 лет и лица с

ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают связанную с этим опасность. Дети не должны играть с устройством.

Дети без присмотра не должны производить очистку и техническое обслуживание

- Устройство должно питаться низким безопасным напряжением, как указано на маркировке.
 - Устройство можно использовать только с прилагаемым блоком питания.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель питания поврежден, его необходимо заменить специальным кабелем или комплектом, который предоставит официальная служба технической поддержки Secotec или соответствующая служба

послепродажного обслуживания во избежание какой-либо опасности.

- Данное устройство предназначено только для использования в домашних условиях и не предназначено для баров, ресторанов, фермерских домов, гостиниц, мотелей и офисов.
- Убедитесь, что напряжение в сети

соответствует напряжению, указанному на табличке с характеристиками устройства, и что вилка заземлена.

- Не погружайте кабель, вилку или другую несъемную часть устройства в воду или какую-либо другую жидкость и не подвергайте электрическое соединение воздействию воды.

- Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать вилку или включать устройство.
- Держите все упаковочные материалы подальше от детей. Риск удушья.
- Устройство необходимо часто проверять на признаки износа или повреждения. Если эти признаки имеются или если устройство

использовалось неправильно, обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.

- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно.
- Немедленно выключите устройство при дефектах и неисправностях.
- Не используйте насадки или детали, не предоставленные Secotec.
- Никогда не оставляйте устройство

РУССКИЙ

без присмотра при использовании.

- Держите устройство вдали от источников тепла.
- Не используйте удлинитель с устройством.
- Не используйте на открытом воздухе и не используйте его вблизи легковоспламеняющихся веществ, таких как спреи.
- Не пытайтесь открыть, разобрать или отремонтировать устройство

самостоятельно. Внутри устройства нет деталей, которые можно обслуживать.

- Прибор предназначен исключительно для подстригания натуральных волос. Не используйте его с искусственной шерстью или шерстью животных.
- Не пользуйтесь устройством, если кожа тела или головы повреждена или страдает от любого типа заболевания.
- Выключайте и отсоединяйте устройство

от источника питания перед сборкой или снятием насадок.

ИНСТРУКЦИЯ К АККУМУЛЯТОРУ

- Устройство содержит незаменимый аккумулятор.
- Устройство содержит литий-ионный аккумулятор.
- Не сжигайте и не подвергайте его воздействию высоких температур, поскольку он может взорваться.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для подзарядки аккумулятора используйте только

РУССКИЙ

блок питания, входящий в комплект поставки, с номером KN6-050100EUF.

- Неперезаряжаемые батарейки нельзя перезаряжать.
- Утечка из аккумулятора или элементов может произойти при экстремальных условиях. Не прикасайтесь к жидкости, вытекающей из аккумулятора.

Если попала жидкость на кожу, немедленно промойте ее водой с мылом. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте чистой водой в течение минимум 10 минут и обратитесь к врачу.

- Надевайте перчатки, чтобы работать с аккумулятором, и немедленно утилизируйте их в

в соответствии с местными правилами.

- Храните батареи в недоступном для детей месте, если существует риск проглатывания.
- Проглатывание батареек может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Это может вызвать серьезные ожоги в течение двух часов после

проглатывания.

- При проглатывании батарейки немедленно обратитесь за медицинской помощью.

РУССКИЙ

1. ДЕТАЛИ И КОМПОНЕНТЫ

Рис. 1

1. Насадка для бритья
2. Выключатель питания
3. Светодиодный индикатор заряда
4. Насадка для бритья тела
5. Насадка для бритья волос в ушах и носу
6. Ламинированная бритвенная насадка
7. Бутылка для смазки
8. Зарядное устройство
9. Щетка для чистки
10. Насадка для бороды
11. База для хранения

Примечание:

Графика в этом руководстве представляет собой схематическое изображение и может не совсем соответствовать реальному устройству.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Устройство упаковано таким образом, чтобы защитить его во время транспортировки.
- Извлеките устройство из коробки и удалите все упаковочные материалы.
- Вы можете хранить оригинальную коробку и другие упаковочные элементы в надежном месте. Это поможет избежать повреждения устройства во время транспортировки в будущем.
- При утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты в наличии и хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.

Содержимое коробки

- Bamba PrecisionCare 5 в 1
- 4 сменные насадки
- Регулируемая направляющая насадка 0,5-10 мм.
- Переходник
- База для хранения
- Бутылка для смазки
- Щетка для чистки
- Руководство по эксплуатации
- Перед первым использованием заряжайте устройство в течение 2 часов для лучшей работы.

РУССКИЙ

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Выберите насадку, которая лучше всего соответствует вашим потребностям.
2. Закрепите насадку на верхней части корпуса устройства.
 - Чтобы снять бритвенную насадку или другую насадку, держите корпус бритвы одной рукой, а другой слегка поверните насадку против часовой стрелки.
 - Чтобы установить другую, вставьте насадку в гнездо бритвы, затем слегка поверните ее по часовой стрелке, чтобы закрепить на месте.
 - Чтобы установить регулируемую направляющую, вставьте бритвенную головку внутрь направляющей и зафиксируйте фиксатор на месте. Регулируемая направляющая насадка содержит ручку

регулировки длины. Длину можно регулировать от 0,5 до 10 мм и адаптировать к желаемой стрижке.

- Чтобы снять регулируемую направляющую, потяните заднюю часть устройства, пока не освободится фиксирующий паз, а затем снимите лезвие.
3. Сдвиньте переключатель вверх, чтобы включить устройство, и сдвиньте его вниз, чтобы выключить его.

Примечание

Длина среза может изменяться в зависимости от угла бритья. Начните с долгой настройки регулируемой насадки и сокращайте длину стрижки по мере стрижки.

Советы

- Уши и нос: используя насадку для стрижки волос в ушах и носе, не вставляйте ее более чем на 6 мм в носовой ход или ушную полость. Включите устройство и вставьте насадку в ноздри или ушную полость.
- Затылок/шея: используйте ручное зеркало во время стрижки волос на затылке/шее.
- Подстригите волосы на шее и положите указательный палец, чтобы прикрыть и защитить те волосы, которые вы не хотите срезать. Осторожно поместите лезвие на поверхность шеи и медленно

двигайте триммер вверх, пока он не остановится указательным пальцем.

- Бритье: включите бритву. Переместите триммер, выполняя прямые движения, близко к поверхности участка, которую собираетесь брить. Используйте бритвенную головку без направляющей насадки, если волосы короче 1 мм. Не двигайте устройство круговыми движениями.

Влажное бритье

Устройство можно использовать в качестве эпилятора для лица на влажной коже.

РУССКИЙ

1. Нанесите немного воды на кожу.
2. Нанесите на кожу пену или гель для бритья.
3. Промойте бритвенный блок под краном, чтобы он гладко скользил по коже.
4. Проведите триммером по коже прямыми движениями.
5. После использования высушите лицо и тщательно очистите бритвенную насадку.

Стрижка с помощью регулируемой направляющей насадки

- Точная регулируемая направляющая насадка позволяет срезать волосы разной длины.
- Во время первого подстригания начните с самого высокого значения длины, чтобы ознакомиться с устройством, а затем отрегулируйте его до нужной длины.

- Всегда передвигайте устройство в направлении лезвий направляющей насадки, убедившись, что гладкая часть насадки полностью затрагивает кожу. Это обеспечит идеальные результаты.

Уход за телом

Устройство также можно использовать в качестве триммера для стрижки волос на спине, плечах, груди, животе, подмышках, руках и ногах.

Триммер рассчитывает поверхность бритья, тем самым защищая вашу кожу от царапин.

4. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Выключите устройство и отсоедините его от сети перед очисткой, обслуживанием, сборкой или снятием любых его частей.
- Не используйте для чистки устройства абразивные чистящие средства или тряпки.
- Не погружайте устройство в воду или какую-либо другую жидкость и не ставьте его под воду.
- Чтобы очистить насадки, сначала снимите их, затем очистите щеткой для чистки, входящей в комплект.
- Насадки водонепроницаемые; поэтому при необходимости их можно промыть водой. Тщательно высушите их перед тем, как хранить или использовать снова.
- Очищайте бритву и насадки щеткой после каждого

использования. Снимите насадку и промойте под теплой проточной водой. Не используйте горячую воду.

- Предупреждение: не мойте ламинированную бритвенную насадку, поскольку она должна быть смазана смазкой.

Смазка лезвий

- После промывки насадок под водой (выше указано, как правильно это делать) нужно смазывать режущие лезвия раз в месяц. Используйте только легкие смазки (например, смазку для швейных машин), просто осторожно нанесите 1-2 капли на лезвия кончиком пальца. Сотрите все лишнее.
- Используйте только легкие смазки, так как они не улетучиваются.
- Не используйте масло для волос, жир или любое масло, смешанное с керосином или растворителем, так как они

РУССКИЙ

испаряются и замедляют скорость лезвий.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Bamba PrecisionCare 5 в 1

Номер товара: 04741

Зарядное устройство: Вход: 100-240 В~, 50/60 Гц, 0,2 А

Выход: 5 В~, 1000 мА

Бритва: Вход: 5 В~, 1000 мА

Аккумулятор: Li-ion 3.2 V, 500 мАч, 1.6 ч

IPX5

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления с целью улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

6. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ



Этот символ указывает на то, что согласно действующим правилам, изделие и/или батареи необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности данного продукта истечет, вы должны утилизировать элементы/батареи/аккумуляторы и отнести их к пункту сбора, назначенному местными органами власти. Потребители должны обратиться в местные органы власти или розничного продавца для получения информации о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей. Соблюдение указанных выше инструкций поможет защитить окружающую среду.

7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта в соответствии с положениями, условиями и сроками, установленными применимыми правилами.

Рекомендуется, чтобы ремонт производился квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или будете иметь какие-либо сомнения, не стесняйтесь связаться с официальной службой технической поддержки Cecotec по номеру +34 963 210 728.

8. АВТОРСКОЕ ПРАВО

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены.

Содержимое этой публикации нельзя, полностью или частично, воспроизводить, хранить в поисковой системе, передавать или распространять какими-либо средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичным) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

РУССКИЙ

Требования к информации для внешних источников питания			
Опубликованная информация	Ценность и точность	Единицы изм.	Примечания
Название производителя или торговая марка, коммерческий регистрационный номер и адрес	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Идентификатор модели	KN6-050100EUF	--	--
Входное напряжение	100-240	В	Указывается изготовителем. Должно быть значением или диапазоном.

Входящая частота переменного тока	50/60	Гц	Указывается изготовителем. Должно быть значением или диапазоном.
Выходное напряжение	5.0	В	Информация о выходном напряжении. Должен указываться переменный или постоянный ток. В случаях, когда измеряется более одного физический выход или более одного выходного напряжения в состоянии нагрузки 1, должны быть опубликованы следующие данные: Выходное напряжение - Выходной ток - Выходная мощность должна быть опубликована.

РУССКИЙ

Выходной ток	1.0	А	Информация о выходном напряжении. Должен указываться переменный или постоянный постоянным ток. В случаях, когда измеряется более одного физический выход или более одного выходного напряжения в состоянии нагрузки 1, должны быть опубликованы следующие данные: Выходное напряжение - Выходной ток - Выходная мощность должна быть опубликована.
Выходная мощность	5.0	Вт	Информация о выходном напряжении. Должен указываться переменный или постоянный ток. В случаях, когда измеряется более одного физический выход или более одного выходного напряжения в состоянии нагрузки 1, должны быть опубликованы следующие данные: Выходное напряжение - Выходной ток - Выходная мощность должна быть опубликована.

Средняя активная работоспособность	74,52 (для 115 В, 60 Гц); 75.11 (для 230 В, 50 Гц)	%	Заявлен производителем на основе значения, рассчитанного как среднее арифметическое КПД при нагрузке 1-4. В случаях, когда декларируется несколько средних активных КПД для нескольких выходных напряжений, доступных при нагрузке 1, опубликованное значение должно быть средним активным КПД, заявленным для самого низкого выходного напряжения.
------------------------------------	---	---	---

РУССКИЙ

<p>КПД при низкой нагрузке (10%)</p>	<p>--</p>	<p>%</p>	<p>Заявлено производителем на основе значения, рассчитанного при нагрузке 5. Это требование не распространяется на внешние источники питания с выходной мощностью 10 Вт или менее, указанной на табличке. В случаях, когда декларируется несколько средних активных КПД для нескольких выходных напряжений, доступных при нагрузке 1, опубликованное значение должно быть значением, заявленным для самого низкого выходного напряжения.</p>
<p>Потребление электроэнергии без нагрузки</p>	<p>0,04 (для 115 В, 60 Гц); 0,07 (для 230 В, 50 Гц)</p>	<p>Вт</p>	<p>Заявлен производителем на основе значения, измеренного для условия нагрузки б.</p>

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

The device can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience

and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the device and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children. The device must be powered at a low

ENGLISH

safety voltage as stated on the marking. The device can only be used with the supply unit provided with it.

Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service or the corresponding after-sales

service to avoid any danger.

This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.

Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed. Do not immerse the cable, plug, or any

other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device. Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation. This device must be checked frequently for signs of wear or damage. If such

signs are present, or if the device has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the device by yourself. Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions. Do not use attachments or parts that have not been provided by Cecotec

ENGLISH

Never leave the device unattended during use.

Keep the device away from heat sources.

Do not use an extension cord with this device.

Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.

Do not try to open, disassemble, or

repair the device by yourself. There are no serviceable parts inside the device. The device is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it with artificial or animal hair.

Do not use the device if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.

Turn off and unplug the device from

the power supply before assembling or disassembling attachments.

BATTERY INSTRUCTIONS

- This device contains an irreplaceable battery.
- This device includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the power supply unit provided with the device, with reference KH6-050100EUF.
- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- Leaks from the battery or cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from

ENGLISH

the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- Keep batteries out of the reach

of children when there is a risk of ingestion.

- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Shaving head
2. Power switch
3. LED charge indicator light
4. Body-grooming head
5. Head for ear and nose hair
6. Laminated shaving head
7. Lubricating oil
8. Charger
9. Cleaning brush
10. Beard guide comb
11. Storage and support base

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

ENGLISH

2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Bamba PrecisionCare 5in1
- 4 interchangeable heads
- Adjustable guide comb, 0.5-10 mm.
- Adapter
- Storage and support base
- Lubricating oil bottle
- Cleaning brush
- Instruction manual
- Charge the device for 2 hours for best operation before first use.

3. OPERATION

1. Select the attachment that best fits your needs.
2. Fix the desired attachment to the top part of the device body.
 - To remove the shaving head or any other attachment assembled, hold the shaver body with one hand and slightly turn it counterclockwise with the other hand.
 - To assemble a different one, insert the attachment into the shaver's slot, then turn it slightly clockwise to fix it in place.
 - To assemble the beard guide comb attachment, insert the shaving head inside the guide comb and lock the attachment fixing tab in place.
- The guide comb attachment includes a length-adjustment knob. Length can be adjusted from 0.5 mm to 10 mm and adapted to the desired haircut.
- To remove the guide-comb attachment, pull the back part off the device until the fixing tab is released, then slide the comb off the blade.
3. Slide the switch upwards to turn the device on and slide it downwards to turn it off.

Note

The length of the cut may vary depending on the trimming angle. Start with a longer guide-comb setting and progressively shorten the cutting length as the hair is cut.

ENGLISH

Tips

- Ears and nose: when using the shaver to cut ear and nose hair, do not insert it more than 6 mm into the nostril or ear cavity. Turn it on and carefully move it in and out of the nostril or ear cavity.
- Nape/neck: use a hand mirror while cutting your own hair. Lift hair off the neck and place the index finger to cover and protect hairs that are not going to be cut. Carefully place the blades on the neck's surface and slowly move the groomer in an upward direction until it is stopped by the index finger.
- Shaving: switch the shaver on. Move it performing straight movements close to the surface of the zone you are going to

shave. Use the shaving head without the guide comb when hair is shorter than 1 mm. Do not move the device in a circular motion.

Wet shaving

The device can also be used as a facial epilator on wet skin.

1. Apply some water to your skin.
2. Apply shaving foam or shaving gel to your skin.
3. Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.
4. Move the shaving head in a straight motion over your skin.
5. Dry your face and thoroughly clean the shaving head after use.

Trimming with the guide-comb attachment

- The precision guide comb allows to cut the hair to different lengths.
- When trimming for the first time, start at the highest length setting to get familiar with the device, then adjust it to the desired length.
- Always slide the device in the direction of the guide-comb teeth, making sure that the smooth part of the comb is in full contact with the skin. This will ensure perfect results.

Body grooming

The device can be also used as a body groomer to trim hair from the back, shoulders, chest, abdomen, underarms, arms, and legs.

It counts on a unique-design surface that protects your skin from being scraped.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, servicing it, or assembling or disassembling any of its parts.
- Do not use compressed air, abrasive cleaners, or scouring pads to clean the device.
- Do not immerse the device in water or any other liquid or place it under running water.
- To clean the attachments, remove them first, then brush

ENGLISH

- them with the cleaning brush provided.
- Attachments are waterproof; therefore, they can be washed with water if necessary. Dry them thoroughly before storing or using them again.
- Clean the shaver and the attachments with the cleaning brush after each use. Remove the attachment and rinse it under warm running water. Do not use hot water.
- Warning: Do not rinse the laminated shaving head, as it is permanently lubricated.

Oiling the blades

- Rinsing attachments under water (above) requires lubricating the cutting blades once per month. Using only light-grade oils

(e.g., sewing machine oil), simply spread 1-2 drops over the blades with the fingertip carefully. Wipe away all excess.

- Use only light-grade oils, as these will not evaporate.
- Do not use hair oil, grease, or any oil mixed with kerosene nor solvent, as these will evaporate and slow down the speed of the blades.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Bamba PrecisionCare 5in1 Product
reference: 04741

Charger: Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A
Output: 5 V~, 1000 mA

Shaver: Input: 5 V~, 1000 mA

Battery: Li-ion 3.2 V, 500 mAh, 1.6 Wh

IPX5

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from

household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product

ENGLISH

under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs are carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved.

The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or

distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Information requirement for external power supplies			
Information published	Value and precision	Unit	Notes
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Ningbo KAM HOI Electronic Appliance Co., Ltd. Sanfengqiao, South-West Street, Yuyao, Zhejiang 315408 P.R. China	--	--
Model identifier	KH6-050100EUF	--	--
Input voltage	100-240	V	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.

ENGLISH

Input AC frequency	50/60	Hz	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.
Output voltage	5.0	V	Nameplate output voltage. Shall indicate whether is AC or DC. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage – Output current – Output power shall be published.

Output current	1.0	A	Nameplate output current. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage – Output current – Output power shall be published.
Output power	5.0	W	Nameplate output power. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage – Output current – Output power shall be published.

ENGLISH

Average active efficiency	74.52 (for 115V, 60 Hz); 75.11 (for 230 V, 50 Hz)	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated as arithmetical mean of efficiency at load conditions 1-4. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the average active efficiency declared for the lowest output voltage.
---------------------------	--	---	---

Efficiency at low load (10%)	--	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated at load condition 5. External power supplies with a nameplate output power of 10 W or less shall be exempted from this requirement. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the value declared for the lowest output voltage.
No-load power consumption	0.04 (for 115V, 60 Hz); 0.07 (for 230V, 50 Hz)	W	Declared by the manufacturer based on the value measured for load condition 6.



www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

PE01230427